

an cora

SAN FELIU DE GUIXOLS - 27 AGOSTO 1959
NÚM. 594 AÑO XII

El tránsito veraniego, preocupación creciente



La ciudad resulta insuficiente en verano para albergar el alud de forasteros que a ella llegan. Principalmente en los días festivos ciertas calles semejan angostos pasadizos ante las dos corrientes opuestas de gente que por ellas circulan. Tanto es así, que se hace imposible marchar en línea recta y hay que avanzar en zigzag del uno al otro lado de la calzada, casi a empujones, prescindiendo de cortesías y atentas deferencias para con las personas de edad y sexo femenino. Aunque se quiera no puede hacer, una gala de «politesse» hacia las damas aunque estas ostenten pruebas visibles de maternidad, lleven un niño de la mano o empujen un cochecito. La marcha es desordenada y sin trayectoria fija. Ni que hablar de pretender mantenerse en la acera porque está obstruida a cada paso por los mirones de escaparates. Para empeorar la situación, el paso ininterrumpido de coches empuja materialmente a los peatones y se abre hueco con dificultad e inminente peligro. Aquello es un revoltijo de cuerpos e impedimentos, de peatones y vehículos. La calle es estrecha, la circulación excesiva. No hay manera de encauzarla razonablemente. Los flancos no pueden ceder, y de las bocacalles y entrecruces penetran cada vez más peatones y más vehículos. La Babel circulatoria No hay manera de entenderse. Hay que esperar que la marea baje en las pocas horas que ésta se produce.

Hay calles especialmente predestinadas a este ajeteo. Dos existen en el centro urbano que no lo pueden eludir: la de la Rutlla y de Anselmo Clavé. Debido a su privilegiada situación de enlace entre Ramblas, Plaza Mercado y Carretera de Gerona son vías colectoras de primera magnitud,

a pesar de su angostez y cortedad. Las Pelayo guixolenses. Con la desventaja respecto a su tocaya barcelonesa, que su capacidad es ínfima.

¿Cómo solucionar este rompecabezas? Tarea difícil. No hay duda que las autoridades se preocupan de hallar un arreglo a tal desbarajuste. Si no del todo satisfactorio, cuando menos provisional, a fin de atenuar la gravedad que el problema entraña. Una medida pausable a nuestro modesto entender es la de suprimir la circulación rodada por esas calles, cuando menos a ciertas horas del día, tal como ya se había hecho en la de la Rutlla, y que no sabemos por qué motivo quedó sin efecto. Ahora se ha suprimido el tránsito por la de Clavé en las horas de mercado. Muy sensata la medida. Pero con el incremento que va tomando en verano la circulación de vehículos tal vez será preciso ampliar la prohibición a otros sectores.

Hay que reconocer, sin embargo que la tarea no es fácil. Descongestionar unas calles que son casi paso obligado para llegar a centros urbanos de la importancia de una Plaza de España. Ramblas o Paseos es problema de difícil solución. Problema que ha de acarrear muchos quebraderos de cabeza a quienes incumbe hallarje una salida, ya que el peligro que implica continuar con el actual sistema circulatorio lo impone. Desgraciadamente ya hemos tenido que lamentar un grave accidente a causa de él y hay que procurar evitar ocurran otros.

Para que la compleja tarea de la dirección del tránsito por las calles de la ciudad en verano no sea tan agobiante para las autoridades es preciso que todos los ciudadanos colaboremos en la misma.

En vez de criticar sin ton ni son las decisiones municipales, hagámonos también un poco responsables de la cosa pública, y pensemos que las extraordinarias circunstancias que el verano nos aporta tenemos que aceptarlas con disciplina, buena voluntad y comprensión.

Así lo entendemos nosotros y con

Sintonia

¿Esto, se acaba?

Porque si fuera así, no valdría aquella contestación de muchos conocida: «en la cocina hay más». Ya que la voluntad de acabar o proseguir no depende de un cocinero o proveedor. Parece que bastan solamente dos o tres días de ver el cielo cerrado, sin recibir el calor del sol, o de ver como se adelanta el viento del Norte en su llegada acostumbrada, para que los ánimos estivales empiecen a decaer.

— «Avui será un dilluns maigre» — ya se comentó en el mercado; con tal acento, que más que una sentencia, aquello parecía el principio de una alegría. Y los turistas reflejan en su semblante, la tristeza de unos días perdidos de sol, mientras deambulan, indolentes, por calles y ramblas. ¿Y nuestra juventud, qué pensará en este cambio meteorológico, que pretende recordarnos la proximidad del otoño? seguramente pensará, la idea puesta en las aulas, que el tiempo vuela que es un primor.

Y más todavía, cuando cada verano la cosa va saturándose de diversiones. En veinticuatro horas, de la noche del sábado a la del domingo últimos, ¿qué hubo en San Feliu? Espectáculo continuo. Magnífico concierto en la «Porta Ferrada». Toros, fútbol, festival infantil, fuegos artificiales, juegos acuáticos, sardanas, y etc. etc. como son las exposiciones artísticas de todo el verano, a más de los espectáculos cotidianos.

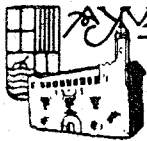
¿Esto, se acaba? No. Esto no se acaba, ni debe acabarse. Porque volverán los días tórridos. Porque volverán las vacaciones y los turistas, después de una pausa necesaria de seis, quizá cinco, meses de letargo. Porque alrededor nuestro se ha levantado una máquina turística, que aunque criticada en parte, va resultando, a fin de cuentas, agradable para la mayoría. Por evolución espontánea.

Llegará el invierno. Pero detrás, vendrá la Semana Santa, primera estación de este itinerario veraniego que tan placentero resulta si cada uno sabe sacarle el encanto apropiado.

ese ánimo hemos expuesto sinceramente nuestra opinión sobre tan espionoso tema.

Quien más sepa que lo diga.

Xavier



ADMINISTRACION

PERMANENTE
12 - VIII - 59

Aprobación del acta de la sesión anterior y relación de cuentas semanales.

El enterado de la correspondencia y B. B. O. O. recibidos desde la última sesión, que afectan a la Administración Local.

El enterado del acuerdo plenario de la Exma. Diputación provincial, del 17 de Marzo pasado rectificando el de 16 de Enero anterior, sobre la cuantía de la subvención provisional que dicha corporación concederá a la Escuela de bellas Artes y Oficios.

Acceder, con la prevención que se señala, a lo solicitado por la Urbanización y Baños St. Elm. S. A. para instalar en el rincón del antiguo «perol» cercano a la Plaza de San Pedro, una pequeña caseta-taquilla, para expedición de billetes del microbús de servicio a la Piscina Port Salvi.

Acceder a lo solicitado por los Sres. Jefes de las Hermandades de Labradores de ésta, Santa Cristina y Castillo de Aro sobre centralizar en un solo puesto fijo los productos que los vendedores aporten al mercado, y que en cuanto a la petición de designar un sitio fijo a cada concurrente al Mercado, se acuerda pase informe y propuesta del Sr. Delegado de Mercados.

Fijar la subvención a otorgar por los actos organizados con motivo de la Canonización de la Madre Fundadora de las Hermanas Carmelitas, complementando el acuerdo Municipal de 22 de mayo pasado.

Dejar sin valor ni efecto legal el compromiso contraído con la Delegación de Hacienda, sobre rebajar diferentes partidas de ingresos del Presupuesto a confeccionar para 1.960, ateniéndose a lo resuelto por el Jefe Superior del Servicio Nacional de Inspección y Aseñoramiento de las Corporaciones Locales. Director Gral. de Administración Local, de conformidad con el escrito elevado a dicha Jefatura.



Déle gusto al paladar
SABOREE EL EXQUISITO
GRAN LICOR ESTOMACAL
BONET

PRESTIGIO Y CALIDAD DESDE 1862
Pídalo en bares, cafés, restaurantes y establecimientos similares, o a su proveedor de bebidas selectas.

Antonio Prats Nadal

DROGAS Y PRODUCTOS QUIMICOS
IMPORTADOR

Especialidad en primeras materias para la Industria del Corcho y Derivados

Encarnación, 60 - Tel. 36 90 97 **RARCELONA**

DEPÓSITO Y DELEGACIÓN

JOAQUÍN SOLER NADAL

Paz, 9 - Teléfono 196 **Cassá de la Selva**

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

Nacimientos — Ana María Micó Gay, Irene Salomé Archer.

Defunciones — María Frigola Vicens; María Soler y Massana.

Lo que no se pierde

Durante los últimos días han sido depositados en el cuartelillo de la Guardia Urbana: M.^a Dolores Serra un cinturón azul; el sereno Sincart un zapatito blanco y calcetín rosa, Ramón Ribas un llavero con cuatro llaves, María Rosa una llave, Dolores Morató unas gafas sol entregadas a Luis Rovira, Julia García Navarro un peine, Victoria Juyá un cinturón blanco, Francisca Mercader unas gafas, el Sr. Matlow un anillo oro con unas iniciales en el interior, el guardia nocturno Sincart una camiseta encontrada en el parque, M.^a Pilar Sala Blazco unas gafas sol, Alfonso Olleta un objetivo máquina fotográfica, Francisco Rocas un sombrero señora, Narciso Frigola y José Gelada una cartera que contiene 152 pts. y varios recibos entregada a José Albertí, el Sr. Arquitecto Municipal unas gafas sol graduadas entregadas a Silvia Guarnet, Vicente Montoliu una llave, Concepción Bony unas gafas entregadas

a Anastasio Bejar, José Morgado un zapato blanco, Mariona Juliá un monedero con 17'35 entregado a Alicia Vicente, Jorge Vergés una llave entregada a Lola Cruañas, Luisa Lloveras un llavero con dos llaves entregado a Luisa Aiguaviva, Francisca Abras un trozo tubería, Balbina Fegundez un llavero con cuatro llaves entregado a Rosa Cerqueda, Huet André unas gafas graduadas, Ramón Serra un cinturón, Claude Lobijano una cartera con documentos y un talonario de cheques, Magdalena Casanovas entrega una cartera con 1.818 pts. entregada a H. Cumbericks, el jardinero municipal una toalla verde, Camilo Gerasmas un disparador máquina fotográfica, Pedro Montes un llavero con dos llaves, Milagro Montoliu una llave, Francisco Payá un brazalete dorado, María Costa una chaqueta entregada a Josefa Prats.

cartelera

N. C. La Constanca

¡Día 30 Concierto y Baile por la Orquesta Ferrer de Gerona.

Salón Victoria

«Princesa moderna», «Herencia contra reloj», «Me enamoré de una bruja», «La ley del silencio»;

Turno FARMACEUTICO

Domingo día 30 y desde el 29 al 5 de Septiembre en servicio nocturno la farmacia Riera.

CONFERENCIAS

Conferencias de San Vicente de Paul. — La Sección de Señoras de las referidas Conferencias celebrará su Reunión semanal, hasta la primera quincena del próximo Septiembre, en la Sacristía de esta Parroquia.

La Festividad de Santa Rosa. — Domingo próximo, festividad de la Santa, a las

10'30, se celebrará una Misa cantada en honor de la misma.

La Cofradía de Ntra. Sra. de Montserrat. Jueves de la crte. semana, a las 7'30 de la tarde, rezo del Sto. Rosario y Visita Espiritual, con el canto de la Salve y Virolai.

El Undécimo Aniversario de la Entrada de la Virgen de Fátima. — El próximo viernes, día 28 de los crtes., conmemorando aquel acontecimiento, por la noche, a las 7'30, se rezará el Santo Rosario y la Visita a Ntra. Sra. de Fátima, con el canto de la Salve y Ave.

Iglesia de Ntra. Sra. del Carmen. — Hoy Jueves a las 10 de su mañana, el Rdo. P. Juan M.^a Romani, S. J. de la Residencia de Caspe, celebrará en dicha Iglesia una Misa de Comunión, a la que se invita a todos los Congregantes Marianos de ambos sexos, no menos que a todos los simpatizantes de la Congregación Mariana.

Agua de MALAVELLA

Representante SEBASTIAN MESTRES

Frutas Selectas H. MORENO

STILO
PINTURA - DECORACION
A. Guimerá, 6

Hotel "LES NOIES"

La muchacha de los ojos claros

por **Fidemar**

Yo no sabía quien eras tú, chiquilla. Únicamente podía en aquel momento bendecir al modesto acomodador de cine que te había colocado a mi lado. Ibas sola y me chocó. En una pequeña ciudad, ¿sabes?, no se da mucho el caso de que una muchacha vaya sola a parte alguna y, menos al cine. Lo toman a mal y dicen que es feo, ¿comprendes?

Me disponía a iniciar la conversación contigo, cuando fuiste tu la primera en hablarme. Si la película, si el galán, si la ciudad..., trivialidades. Me contaste también que te hallabas accidentalmente en mi población y que estabas en casa de unos parientes. De ella sólo salías un día a la semana.

¿Por qué no había de parecerme todo normal y corriente, cuando, tu sutil y estilizada figura aparentaba encerrar un delicado espíritu de joven muchacha, de no más de dieciocho años?

Seguimos hablando y, antes de que terminara la sesión, te dispusiste a abandonarme, alegando que se te había hecho tarde y temías una reprimenda. Me dijiste que si yo quería, podíamos volver a vernos, como caso excepcional, al siguiente día, por la mañana, en el Parque.

Llegada la hora de la cita, allí estaba yo, y tú también. Paseando y charlando de intrascendencias, nos fuimos alejando de la ciudad, hasta encontrarnos en pleno bosque.

Tus ojos claros y tu mirada serena embelesaban mi ser y me sentía dueño absoluto de tí.

El día era maravilloso, tu eras maravillosa y cuanto me sucedía no dejaba de ser realmente de maravilla. ¿Qué más podía yo desear en aquellos momentos?

Tu estabas cansada por lo mucho que anduvimos, y reposamos en la inmensa soledad del bosque. Nuestros labios hablaron en silencio.

El suave trino de un pájaro hizo que saliéramos de nuestro éxtasis. Era ya muy tarde y debíamos regresar:

Te dije que deseaba verte de nuevo y que aquello tan maravilloso debía continuar ininterrumpidamente. Después de comer te esperaré. Protestaste. Dijiste que no podía ser y no alcancé a comprenderte.

Tras mucho rogar me diste tu teléfono. Despedime diciendo te llamaría. Tú te despediste llorando.

Hasta más tarde, repasando los números del listín telefónico, no me fué posible comprender que bajo tus ojos claros y mirada serena me habías ocultado tu verdadera personalidad.

Y tan sólo ahora, al cabo de algunos años he llegado a alcanzar todo el significado de aquella despedida con lágrimas...

II Festival Musical de la "PORTA FERRADA"

Festival Mozart

III Y ÚLTIMA VELADA

El último concierto de los Festivales de la «Porta Ferrada» se celebró el próximo-pasado sábado a las 23 h.

No se registró la gran afluencia de público que había caracterizado la noche anterior, y ello seguramente fue debido al viento frío que empezó a soplar a media tarde, amenazando destemplanzas. No obstante, la noche fue apacible, y las leves ráfagas de tramontana no molestaron ni al auditorio ni entorpecieron la interpretación.

El concierto estuvo a cargo de la Orquesta de Cámara Solistas de Barcelona con la colaboración de Rosa Balcells, arpa; Francisco Reixach, flauta; Domingo Segú, óboe; y Pedro Goetz, trompa, bajo la dirección del maestro Domingo Ponsa.

El programa compuesto enteramente por obras de Mozart, fue interpretado bajo el siguiente orden:

I parte. — Concierto para óboe y orquesta. Concierto K. V. para trompa y orquesta.

II parte. — Concierto para arpa, flauta y orquesta.

III parte. — Serenata en re mayor para dos pequeñas orquestas de cuerda y timpani. (Serenata nocturna).

Con veinte minutos de retraso, pero esta vez sin molestas interferencias de pisadas, se inició el concierto.

Domingo Ponsa condujo con arte y maestría a su conjunto, que nos dió unas fidelísimas versiones de los tres Conciertos mozartianos y de su «Serenata nocturna». Fino, aristócrata, delicioso, ese clásico sentir de Mozart, que asociamos, sin ser del todo cierto, su completa producción, produjo sobre el auditorio el deleite previsto y buscado.

Los diferentes solistas demostraron en sus respectivas intervenciones el dominio de sus instrumentos y su buen decir. Pedro Goetz estuvo inmejorable con sus logradísimos pianos en el «Concierto K. V.» y Rosa Balcells fue muy aplaudida por su nervio y emoción, pulsando el arpa. Domingo Segú y Francisco Reixach fueron también premiados con aplausos, al finalizar sus intervenciones, técnicamente perfectas y de emotiva dicción.

«La Serenata Nocturna», compuesta por Mozart cuando contaba sólo veinte años, y seguramente escrita para festejar una solemne ocasión, fue, a nuestro entender, la pieza más brillante del programa, y en la que pudo el maestro Domingo Ponsa demostrar con más propiedad sus excelentes dotes de conductor. Con ella se clausuró el II Festival de la «Porta Ferrada».

L. d'A.

Correo de las LETRAS

Un libro sobre Lloret de Mar

por **Tomás Roig y Llop**

He leído de un tirón el libro «Lloret de Mar» de Esteban Fábregas y Barri. Leído un capítulo, intentaba dejar la lectura para otro momento, ante el trabajo apremiante, pero no era posible. Es una obra escrita con una honradez literaria absoluta, con un ritmo firme, sin desmayos, bien planeada, con la estructura propia de una mentalidad balmesiana. La amenidad, la erudición y la vibración lírica, se funden en una superior unidad equivalente a esto tan difícil que se llama interés por la lectura. Sus capítulos primero y último, singularmente, son de un impresionante aliento poético, poesía pura en prosa, con una adjetivación colorida, casi de alucinación, son dos haces de luz mediterránea que iluminan, hasta casi deslumbrar al lector, el resto del libro, cuyo ambiente, sobre todo el ochocentista es un impacto seguro.

«Lloret de Mar» es una biografía rebosante de vitalidad y de motivos evocadores de una de las más bellas villas de nuestra Costa Brava, este sector marino al que, realidad, cuadra mucho mejor el calificativo de «Costa Serena», que le diera el glorioso escritor Joaquín Ruyra.

El autor de este libro — hombre de sensibilidad exquisita, con un alto sentido del valor de la amistad —, ha visto el pasado y presente de su villa natal con ojos de lince, detallando hasta los más mínimos matices de la misma, que solo una alma como la suya, alma de verdadero artista de la narración histórica, podía captar.

He aquí una pequeña historia que proporciona para la grande materiales de diversa índole con carácter exhaustivo. Gaziel con San Feliu de Guixols, Mauri con Blanes, Pla con Cadaqués y Fábregas con Lloret de Mar, entre otros autores de biografías locales, han contribuido con sus trabajos a sentar las bases monográficas de un nuevo y superior estudio de nuestro país, de verdadera importancia, puesto que su labor, límpidamente sugestiva, trasciende de lo local a lo general por mérito propio, que nunca podremos agradecer bastante, por su rigor documental y por su gracia espiritual, en una época en que se escribe sobre el agua, a menudo estancada y mal oliente.

Terminados estos comentarios a vuela pluma, preguntando una vez más; ¿por qué no se erige, sobre una roca avanzada ante la playa de Lloret de Mar, una estatua representando la graciosa figura popular de «Marina», a la manera de la famosa Sirena de Copenhague?

julio de 1959

30 años ha

Semana del 18 al 24 de
Agosto de 1.929

❖ *Miércoles, por la noche, en el Salón del Casino «El Guixolense», tuvo lugar una lucida representación teatral, a cargo de un grupo de aficionados de la localidad y de la colonia veraniega, muy bien secundados por los elementos de la Agrupación Romea y reforzados por el relevante barítono Marcos Redondo y el notable tenor cómico, Enrique Parra; fué puesta en escena la bonita zarzuela, en dos actos, «La del Soto del Parral». Muy discreta fué la ejecución de la obra: sin embargo, el público que llenaba totalmente el salón, premió con merecidos aplausos, la voluntad demostrada de los amateurs de la escena.*

Destacaron además de Redondo y Parra, la Srta. Paulina Sastre, la Srta. María Martínez, y los Sres. Surís, Escriba y Ferrer.

❖ *Entre los semanarios locales «L'Avi Muné» y «Costa Brava, se ha iniciado una interesante controversia, sobre si es San Telmo o San Elmo, el patrón de los navegantes y si debe denominarse de una forma u otra la montaña que domina nuestra ciudad en su parte poniente. Dicha polémica ha suscitado los más dispares comentarios en los círculos más o menos intelectuales de la localidad.*

❖ *El lunes por la mañana descargó, sobre nuestra ciudad, una aparatosa tormenta eléctrica, seguida de lluvia torrencial que causó inundaciones en diferentes barrios situados en la parte baja de la localidad. Afortunadamente no ocurrieron desgracias personales. Algunos vecinos de las partes afectadas, han sufrido daños, de cierta consideración, en su ajuar.*

A. M.

FRUTA SELECTA

J. AVELLANA

Hotel Murlá

Laboratorios Fotográficos

OLIVERAS HERMANOS

Fiesta íntima.—El pasado viernes, día 21, en la residencia particular del pianista Juan Padrosa, se celebró un recital de canto y piano, con el que el joven tenor lírico-ligero Francisco Granés se presentó por primera vez ante el público guixolense. Aunque el auditorio fuese reducido, —amistades particulares de los dos intérpretes, especialmente—no faltó la representación oficial ni la artística. Francisco Granés, acompañado al piano por Padrosa, interpretó deliciosamente canciones españolas e italianas y varios fragmentos de ópera. (Don Pascuale, Marta y Manón) Padrosa, por su parte, y a deseo de los asistentes, nos ofreció excelentes versiones de obras de Bach, Albéniz, Chopin y Debussy.

Entre los asistentes saludamos a doña Carmen Bau Bonaplata, profesora de canto, bajo cuyas directrices sigue sus estudios Francisco Granés.

De S'Agaró.— El pasado lunes llegó a la Ciudad Residencial, para una corta estancia, la esposa del Presidente del Brasil. La Sra. de Kubitschek llegó acompañada de sus hijas, del Embaja-

DIETARIO

dor del Brasil y del Secretario particular.

Cocktail en «Senya Blanca».— El pasado domingo día 23, don José Ensesa ofreció a sus amistades y colonia de S'Agaró una simpática fiesta en sus jardines de «Senya Blanca». Fiesta de despedida al Ministro inglés de Asuntos Exteriores, Sir Selwyn Lloyd, que al salir estas líneas ya estará de regreso a su patria, puesto que su fecha de partida estaba fijada para el miércoles. También los señores O'Brein que estaban presentes en la fiesta, salieron unas horas después para Inglaterra.

Del II Salón Nacional.— Próximo a inaugurarse el Salón Nacional de Fotografía, hemos creído interesante ofrecer a nuestros lectores unas breves notas, para darles a conocer que el número total de colecciones recibidas es de 41, y entre las diversas procedencias de los paquetes, figuran Sevilla, Ponferrada, Valencia, Puigcerdá, Igualada, Manresa, Granollers, y como es natu-

ral, muchas de Barcelona, Gerona y San Feliu de Guíxols.

El número total de trofeos (copas) es de 27, entre las donadas por el Magfo. Ayuntamiento, la Excma. Diputación, que dona el de honor; la casa Mafe, y los hoteles y varios comercios. Además hay el premio de la casa Agfa, consistente en una medalla, luego el de la Gevaert, ó Infonal así como los de las casas Kodak, y Néctor.

El Jurado, estará formado por los señores: Pedro Rigau, fotógrafo, Juan Auladell, fotógrafo, y el arquitecto municipal Francisco Surís actuando de Secretario el Sr. Auladell.

La apertura del II Salón Nacional de Fotografía Artística tendrá lugar el día 1.º de Septiembre.

Festival infantil — Tuvo lugar el pasado Domingo día 16 por la tarde, celebrándose, por temor al mal tiempo reinante, en el Salón de Espectáculos del Centro Parroquial, el cual se vió lleno de público infantil, como era lógica, aún cuando también había una buena porción de mayores. todos los cuales pasaron una alegre tarde, con el arte de «Gutri» (El lápiz mágico) Traki, ventrílocuo; el ilusionista Jolumagu; y el trio de la risa, Los Martíni, jóvenes payasos musicales, que cerraron la velada.

Vacaciones.— Las ha iniciado el pasado lunes día 24, nuestro Alcalde-Presidente D. Roberto Pallí Rovira, y tendrán unos quince días de duración.

Durante este tiempo, desempeñará accidentalmente el cargo, el primer Teniente de Alcalde, D. Jaime Lloveras Albertí.

Fuego.— Se inició en la «Cala Masset» por causas desconocidas, y prendió rápidamente por el terreno colindante, sembrando el pánico en las residencias allí situadas. Pese a lo aparatoso, pudo ser sofocado.

Recuerde nuestro lema

La luz atrae... La luz vende...

RÓTULOS LUMINOSOS

INSTALUX, S. A.

Le ofrecen la garantía de su marca
Nuestra mejor propaganda son nuestros propios trabajos

Permítanos ofrecerle CALIDAD

NUESTRAS REALIDADES

SAN FELIU DE GUIXOLS

Hotel Rex
Hotel Miramar
Restaurante L'Ast
Pastelería Comas
Creaciones Cincinnati
Relojería Roura
Viajes Meliá
Hotel Nautilus
Hotel Monjoy
Snack Luis
Farmacia Dalmau
Pintura y Decoración Simón
Novedades Roca
Restaurante Bahía

PLAYA DE ARO

Hotel Miramar
Hotel Cosmopolita
Hotel Cliper
Residencia Playa
Peluquería Balmaña
Hotel Costa Brava
Pastelería El Cisne
Bar Ramiro
Bar Bona
Restaurante Sais
Hotel Oasis
Hosteria Bellavista
Hotel Albatros
Novedades Roca
Librería Playa
Club Garbí

REPRESENTANTES

D. Joaquín Comas
San Lorenzo, 12
S. Feliu de Guíxols

D. Ramón Sais
Ctra. de S. Feliu
Playa de Aro

Hostal de La Gavina

Barbería **BASART**

GUIXOLENSE

Película en S'Agaró. — Elizabeth Taylor, y una comparsa formada por guixolenses, han estado rodando escenas de la película «Sucedió el pasado verano», en la playa de San Pol, extremo lindante con S'Agaró, al lado de la Taberna del Mar.

El servicio bancario. — Ya de tiempo se viene diciendo que nuestra ciudad precisa otra entidad Bancaria, y esto se está poniendo de manifiesto cada verano, llegando en el presente a tal situación que «ir al Banco» es perder la mañana, estarse de pié, y además enojarse, al darse cuenta de que, pese a la larga cola, se sigue despachando como si estuviésemos en invierno.

En el Banco, se padece además otro mal, el de tener que discutir con aquellos señores, muy dueños, que van a cobrar un talón, y por tanto tienen un número para ir a Caja, con lo cual se creen deben seguir aquel orden numérico, sin tener en cuenta que entre talón y talón, existen otros clientes que van a realizar distintas operaciones. Esto se solucionaría dando número a todas las personas que deban realizar operaciones por Caja. Lo demás, inaugurando de una vez, otra ventanilla y en forma fija.

Festival Artístico. — El miércoles día 19, tuvo lugar en el Centro Parroquial el II Festival de Danzas Catalanas y Recital de Música Española, por el Esbart Dansaire del Centro Excursionista «Montclar» de nuestra ciudad, y el guitarrista valenciano Rafael Rico, respectivamente, cosechando ambos nutridos aplausos en sus actuaciones. Tanto el Esbart, como Rafael Rico, demostraron un espíritu de superación elogiable en su grado.

Próximo concierto en la Plaza de España. — El sábado día 5 de septiembre, actuará en concierto de noche, el «Orfeo Cants de Patria» de Gerona, que tan

brillante actuación tuvo en Zaragoza recientemente, donde rindió homenaje en la Puerta del Carmen a los Héroes de la Independencia.

Bajo la dirección del Mtro. Rogelio Sánchez, interpretará un programa lleno de interés, con obras de Victoria, Sorozabal, Bach, Millet, Morera, Pérez Moya y otros autores.

Fuegos artificiales. — Como se había anunciado, y pese al tiempo atmosférico, que estuvo en un tris de echarlo todo a perder, cosa que ya hizo en parte, se disparó en la Escollera del Puerto un Castilío de Fuegos Artificiales, organizado por la Junta Local de Información Turismo y Educación Popular, y realizado por la acreditada casa barcelonesa «El Volcán». El coste de los fuegos del presente año, fué exactamente de 25.500 Ptas. sin contar los trabajos de la brigada Municipal.

Contempló el magnífico espectáculo, un ingente público estacionado a lo largo

de la playa y paseos, así como en los montículos circundantes. Nuevamente vimos que los fuegos son el atractivo máximo del verano. Terminados los fuegos, tuvo lugar una audición de sardanas en el Paseo del Mar, que rebosaba público por todos lados.

El barítono Paco Kraus. Ha estado unos días en San Feliu, el barítono Francisco Kraus, hermano del ya célebre tenor Alfredo Kraus.

Paco, que está estudiando aún, tuvo la gentileza de cantar en la misa de 12 del pasado domingo, en la Parroquia, acompañándole el Mtr. F. Civil.

El lunes por la noche, y en la residencia del pianista Juan Padrosa, ofreció un recital íntimo, al que asistió un grupo de amistades, entre los que se hallaban los Sres. Nadal, de Ars Populi, gracias a los cuales pudimos deleitarnos con este ya magnífico cantante que es Paco Kraus, que une a su potente y bien timbrada voz, de extenso registro, una sencillez admirable.

CARNET DE ARTE

Las Exposiciones de la Semana

I ELISEO PALA — Este artista ha vuelto a exponer nuevamente, sus obras en el Palacio Municipal. Esta vez, no sólo son los cuadros dedicados a sugestivas ramas de flores los que únicamente engalanan su exposición. También pueden contemplarse unas tablas reproduciendo temas religiosos de diferentes escuelas, con dos obras inéditas.

La especialidad del artista son las flores, sin que con ello se pretenda menoscabar las otras características pictóricas que se mencionan. Sus flores, tienen la virtud de parecer naturales. Y es así como se rubrica la obra de este artista, que cada año no falta a su cita.

L.

II PEDRO BECH en el Palacio Municipal. — Este joven artista se ha presentado con 27 telas, óleos de diferentes temas, dominando el paisaje. Con reducidísimos elementos nos da su visión artística de lo que contempla, con luz suave y velada. Sus pinceles respiran humanidad y ansia de simplificación; pureza.

Recientemente premiado en Madrid y en Tossa de Mar, no caminará sin acicates hacia la plenitud de su propósito y arte.

III. — M. MARRUGAT en Ars Populi. — Su exposición constituye casi una completa historia del retablo, desde la época románica hasta nuestros días, en los que parece que el retablo vuelve a resurgir y a imponerse.

La época románica y gótica están representadas por unas fidelísimas reproducciones de los grandes maestros.

La actual por siete obras originales del autor, de precioso y estilizado dibujo, de singular y acertada composición, y en los que la leve huella de los pinceles, les presta un aire de ensueño y una aureola de espiritualidad verdaderamente notable.

Marrugat que no ha cumplido aun los veinte años de edad parece no darse cuenta del milagro que florece en sus manos. Se afana en el estudio, en el dibujo, no cesa en su trabajo, esta su humildad será la mejor luz que iluminará la senda que ha de conducirle a su segura y brillante meta.

L. d' A.

Transportes J. VIDAL
Carga y Encargos para FARELCMA

O. CASELLAS
PINTURA - DECORACIÓN

Hotel COSTA BRAVA
PLAYA DE ARO

Repostería

TARTAS
HELADAS
en nata, trufa, moka
yema, mantequilla.

Bocadillos
y Tapas
calientes de
todas clases

Tea-Room

El salón más
acogedor
de la
COSTA
BRAVA

EL CISNE

JORGE ALBERTÍ COSTA

PLAYA DE ARO

Snack - Bar

Pastelería

Croissants, pan inglés, viena, etc.,
Servicio especial para Hoteles, Bares y Residencias

PASTELERIA

La Vienesa

Fábrica de GASEOSAS y SIFONES

CERVERA Cerveza DAMM

San Feliu y sus calles

Calle San Roque

La calle San Roque tiene su origen en la Avenida José Antonio y su final en la calle San Ramón donde forma una plazuela. Dada su poca longitud no la cruza ninguna vía urbana.

Su calzada es de tierra apisonada, está provista de aceras y presenta la rara particularidad de formar su transcurso una sección de círculo, inclinándose hacia la izquierda. Es seguramente por esta característica de calle curva la que la convierte en uno de los lugares de nuestra población donde más fuerte sopla la tramontana. Su longitud es de unos 90 metros y mide de ancho algo más de 5. La cifra más alta en la numeración de los edificios es la núm. 24. Bastantes de dichos edificios son de muy reciente construcción.

En tiempos de la segunda república esta calle ostentó el nombre de Joaquín Costa y los guixolenses de ya cierta edad recordarán que años atrás era conocida por la calle de «Llifonso» derivación popular de San Ildefonso, si bien más anteriormente ya había estado dedicada a San Roque.

Este santo fue un virtuoso varón francés de la Edad Media, considerado como el apóstol de la peste, por haber dedicado su existencia a

**COMPRA
VENTA
ALQUILERES**



Terrenos soleados y edificables desde 4'75 ptas. palmo
Información sobre traspaso de tiendas

VICENTE GANDOL

Agente de la Propiedad Inmobiliaria
con título del Ministerio de la Vivienda.

CALLE MAYOR, 5

TELEFONO 28



la curación de los apestados hasta el extremo de quedar él contaminado, y su imagen, con un perro lavando sus llagas figura en una de las vidrieras de colores del altar Mayor de nuestra Párrquia. De ello se deduce que, tal como ocurrió en otras poblaciones españolas e italianas, por la intercesión de este Santo, los habitantes de la villa de San Feliu debieron salvarse milagrosamente de alguna de las epidemias de peste que siglos atrás asolaron estas comarcas.

El tránsito por esta calle es relativamente elevado, pues es utilizada como atajo para dirigirse al Paseo desde un extenso sector de la ciudad.

Podría muy bien aplicarse a esta vía el nombre de «calle trasera» pues a ella dan

las puertas de servicio o secundarias de dos de los más importantes hoteles de la ciudad, así como de un bar y un casino, que teniendo en cuenta la poca longitud de la calle resulta una proporción bien elevada.

El gimnasio Villosa, por el que han pasado ya varias generaciones de guixolenses, está situado también en la calle que comentamos, la cual puede denominarse asimismo «calle musical» pues por las ventanas del salón de baile del Nuevo Casino La Constancia se difunden frecuentemente melodiosas notas aparte de las procedentes de la sala de ensayos de los ballets catalanes del Centro Excursionista Montclar, instalada igualmente en esta calle.

LUPAXA

Toros

En la «bombonera» plaza «España Brava» de San Feliu, fue lidiado el pasado Domingo un lote de seis toros, bueno, por cierto que mandaron los Herederos de Núñez Guerra, del Campo de Trebujena, en Cádiz,

Don Angel Peralta abrió y cerró la tarde de toros, con su inigualable toreo a caballo, corriendo a sus dos enemigos con sus hermosas jacas y cosechando ovación de gala, dos orejas y vuelta al ruedo en el primero y dos orejas y dos vueltas al redondel, mientras recrudescían las ovaciones del público.

Juanito Bienvenida, demostró en su actuación, que conserva el sello de garantía de su familia. Jugó el capote a maravilla, así como buenas fueron sus verónicas y demás faenas. Fue ovacionado y cortó una oreja en su primero con vuelta al ruedo y en su segundo le fueron concedida las dos orejas y dio la vuelta al ruedo, saludando desde los medios.

Manolo Segura, revalidó sus actuaciones anteriores, venciendo con gracia y bravura a sus dos enemigos, logrando las dos orejas y el rabo en medio de una interminable ovación. En su segundo, el viento le estropeó la faena, finalmente cobró una estocada entera, descabellando al primer intento, pidiendo el público una oreja, que la Presidencia concedió.

Asistieron el Gobernador Civil, el Presidente de la Diputación, y los artistas Xavier Cugat y Abbe Lane y Eddie Ficher y Elizabeth Taylor, así como un numeroso público.

Pepillo II

PIDA

SANDARU

Refresco Natural

UN NARANJA

UN LIMON

Ante el 6 de Septiembre

El lector se dará cuenta que tenemos muy cerca la fecha del 6 de septiembre, en que dará comienzo el Campeonato de Fútbol de la Categoría 1.ª Regional, en el que tomará parte nuestro C. de F. Guixols.

Durante estos días, se ha procedido a probar algunos jugadores, a fin de entrar en negociaciones e intentar el fichaje.

Hemos visto desfilar por nuestro Campo Municipal de Deportes, a tres porteros: Cosp, Riera y Javier, el primero, procedente del Júpiter el segundo del Olot y el tercero del Amateur del Barcelona.

En la defensa hemos visto a Maré, Soler, Albertí e Illa. De volantes a Basacomas, Ramió y Bardera y en cuanto a la delantera a Ventura, Salgas, Barceló, Rotllant, Ferragut y Sala.

Sabemos que también se habla de Casas, Cullerell y algún otro, cargado de pretensiones; ignoramos si la tesorería del Club, estará lo suficiente preparada para hacerse con alguno de ellos.

Nos consta que el Olot, nos cederá un buen número de jugadores y entre ellos parece que habrá nuestro conocido Darnés.

La afición local no está muy animada y si bastante preocupada por el equipo que saltará al terreno de juego el próximo día 6 de sep-

tiembre, pero a nosotros nos consta que la Directiva local está dispuesta a conseguir un potente equipo y a tal efecto ha dejado la cuestión fichajes a manos de los señores Heller y Albertí, en colaboración con el preparador Sr. Gimbernat, a fin de que de el visto bueno a los jugadores que se fichen y que los mismos sean de su agrado.

Con verdadera satisfacción hemos visto corretear a las órdenes del mister, Sala, el jugador que siempre sale a darlo todo, no regateando esfuerzo alguno. Pero ignoramos si piensan los señores mencionados, ficharlo. Nosotros no vacilamos un instante en decir que Sala con un marco de confianza, sería el hombre clave de la delantera, que en unión de Salgas, conseguirían domingo tras domingo, goles y más goles para nuestro club decano.

Esperamos que el buen sentido imperará y verán a Sala, tal como es, o sea un jugador que, no en vano, en temporadas anteriores fué el máximo goleador del Grupo en que militaba nuestro equipo. Demos pues tiempo al tiempo y así podremos todos, aplaudir a Sala en nuestro Campo de Deportes.

Vemos con pena, la ausencia de Castro, jugador que puede y debe todavía dar, consistencia y enseñanzas al

resto de jugadores. Su experiencia debido a la veteranía, es muy aprovechable y deseamos y esperamos se tenga en cuenta, ya que Castro será un buen puntal.

Hasta ahora no hemos hablado del resto del equipo y concretamente de las líneas traseras, que nada podemos en estos momentos decir, pero, sí, que el próximo jueves habrá entreno de gran gala en nuestro Campo, con la presencia de nutrido número de jugadores, para ser observados y el próximo domingo presentarlos en el último partido de entrenamiento y acoplamiento ante la dura competición a iniciar en el primer domingo de septiembre.

Cerrado el comentario, se presenta en nuestra Redacción un verdadero hincha quien nos dice que por lo visto actualmente el equipo debería ser: Cosp o Riera; Castro, Moré, Soler; Ramió, Bardera o Finazzi; Ventura, Ferragut, Sala, Darnés y Salgas. ¿Qué les parece?

FAUT

Aguas carbónicas

La Mascota

I Campeonato de Problemas

Problema N.º 7

Posiciones: -8- d1p3c1 - p aAt4 - 4T3 - 1C2Pr1P - 7R - 2cP2P1 - AaD5. Mate en dos.

Problema N.º 8

Posiciones: -8- R2DpdC1 -8-T7 - T1a1tr1P - 2C5 - 3c1 PA1 - 4t3 Mate en dos.

Siseta Moré

Objetos de Artesanía

Penitencia, 31 y Luna, 2

Teléfono 263

S. FELIU DE GUIXOLS

Todos los aparatos eléctricos que precise para su hogar los encontrará a precios asequibles y con facilidades de pago en

Establecimientos LUXOR

JUAN PUIG

Calle Rutlla n. 1 y 3
Teléfono 161

Instalaciones eléctricas, de lampistería y calefacción

Fernando FEBRER

PINTURA DECORATIVA E INDUSTRIAL

Economía y perfección en los trabajos.

Pida presupuesto sin compromiso

Algabira, 98 Encargos: Tel. 285

SAN FELIU DE GUIXOLS

Pedro Arará Planellas

Rbla. Vidal, 22 y 24

Bar ELDORADO

Lampistería y Electricidad
C. Morales Cerqueda
C. Gerona núm. 17

GARAJE CENTRAL

Aprendices de Imprenta se necesitan en:
Industrial
Bolsera S. A.

Se necesitan 500.000 Ptas.
Se hipotecará sobre gran negocio. Dirigirse a:
c. José Antonio 13
Castillo de Aro



I. JUNCA PUIG

Agente Oficial de la Propiedad Inmobiliaria

Teléfono 36

PLAYA DE ARO

COMPRA

VENTA

HIPOTECAS

ALQUILER DE TORRES

RECUERDOS DE ANTAÑO

PROFESORES DE MÚSICA

Poco a poco van desvaneciéndose de la cámara de la memoria los rasgos fisonómicos y las sonrisas de las mujercitas románticas y soñadoras pertenecientes a nuestra sociedad elegante de fin de siglo, que dedicaban las noches a la música tocando al piano una variación de piezas en días faustos para la musa popular. Perdieron también todo su encanto los venerados salones donde aquellas hicieran alarde de sus recursos artísticos y de su fantasía. Estos pertenecen a su vez al mundo en que vivimos de jóvenes, tan diferente del mundo actual.

Vale la pena consignar que la ciudad contaba en aquellos días lejanos con buenos profesores de música, si bien esta asignatura no era en aquel entonces otra cosa que el final obligado de la educación de los jóvenes de la clase alta. Y las señoritas, ya tuvieran predisposiciones para aquel arte, ya careciesen de ellas, pagaban al piano su tributo, y este instrumento vino a hacerse de moda conquistando progresivamente los hogares distinguidos.

Sin embargo fué el piano para la mayoría de ellas un atractivo y un placer más que una carga y muchas veces solían ser las blancas manos de una bella acompañante las que sostenían las melodías del canto. De ahí que ya por el año 1.885 se dieran en nuestra localidad brillantes clases de solfeo, de piano, y de violín.

Hoy día la enseñanza de la música ha pasado a ser de exclusiva competencia de los Conservatorios, con miras a la profesión o a la conquista del profesorado. La señorita que estudia el piano, sea cual fuere su condición, debe aspirar obligatoriamente a un título; en muchos casos, a la consecución de la ilusoriamente supuesta llave que puede abrirle las puertas de un porvenir brillante. O, por lo menos, al título de profesor, es decir, a una finalidad material que le asegure dicho futuro. ¡Cuántas veces nos habremos preguntado si vale la pena dedicarse a esta clase de estudios que representan no ya meses, sino años enteros de esfuerzos y que significan una labor continua y tenaz! ¿Cuál va a ser, en suma, el resultado del estudio del piano si no se tiene la rarísima suerte de haber nacido con disposiciones verdaderamente excepcionales? Tengo para mí que por desgracia el resultado suele ser negativo para aquellas mujercitas que han de aprender música para asegurarse el pan y no por placer o por pura afición. Es indudable que con menor esfuerzo puede una llegar a un resultado mucho más positivo abrazando otra carrera.

No pretende la anterior digresión poner en duda las facultades de nuestras simpáticas aspirantes pianistas, ni viene en modo alguno a sostener que sus primeros pasos en el arte musical no pueden constituir el prólogo de una historia radiante, siendo el deseo del humilde escritor de que no desmayen, ya que a fuerza de trabajo y de vigiliass es posible llegar al pináculo de la gloria.

Empecé esta crónica recordando la afición de antaño. Dejarme concluir con otra referente a una velada celebrada en esta ciudad en 14 de Septiembre del año 1.886 cuyos protagonistas conocí siendo todavía un rapaz y que prueba el auge que adquirieron en San Feliu los grandes cursos musicales de aquellos tiempos en que sin grandes esfuerzos ni aspiraciones ni especulación alguna lograron nuestros mayores ser buenos pianistas y excelentes acompañantes deleitándonos con su arte palpitante de emoción y de sencillez incomparables.

Aquellos brillantes y conmovedores ejercicios celebrados por el centro de enseñanza encomendado al profesor local D. Ramón Noví tuvieron lugar en la fecha a que refiero en el amplio local de la Sra. Viuda de Lloveras y constituyeron un éxito para la afición a la música. El programa, muy escogido y que se ejecutó a la perfección, deleitó sobremanera al selecto y numeroso auditorio. Tomaron parte en aquella fiesta memorable subiendo al estrado vestidas con sus mejores trajes y atavíos, las señoritas Consuelo Batet, Perpetua Rabassa, Anita y Adelina Canals, Isabel y María Batet, Teresita Estrada Pilar Fernández y la niña Pepita Vendrell, entre otras. Y el sexo masculino estuvo representado por los señores José Rufet, Francisco Ferrer, Enrique Julián, Enrique Ferrán, Julio Garreta y los Sres. Novi y Salvat. En la clase de canto mereció los honores de la repetición una romanza cantada con singular maestría por la Señorita Anita Canals. Fué repetido también tras atronadores aplausos un dúo confiado a las señoritas Perpetua Rabassa y Anita Canals siendo finalmente muy celebrado en sus romanzas el joven Ramón Salvat.

Tales eran los atractivos y la belleza de aquel acto, que darían margen a hablar más extensamente de las evocadas creaciones musicales. Los grandes cursos de solfeo, piano y violín y sus selectas veladas fueron sin duda la meta de las doradas ilusiones de nuestros antepasados y el orgullo de sus profesores.

Cuando yo era todavía un chiquillo conocí a otros maestros, entre ellos a los Sres. Codina y Puig Vilar, de grato recuerdo, pero no queda tiempo ni espacio para dedicar a su notabilísima actuación el elogio que merece.

J. SOLER CAZEAUX.

Noticia Selecta

Durante los días 29 de Agosto por la noche,
y 30 por la tarde, tendrá lugar,
en los selectos Salones del

HOTEL MONTJOY

el

1.º Torneo Internacional de Bridge de la Costa Brava

Cartas preparadas Sin nulos

Seguidamente se procederá al reparto de premios
a los ganadores

Para inscripciones los interesados pueden dirigirse
al Hotel Montjoy o Viejes Marsans, en San Feliu de
Guixols. En Barcelona, en Brinton Club

Precio de la inscripción: 300 Ptas. por pareja